



VIII. Kongresua

ONDARE ETA MUSEO-PROIEKTUEN
ETORKIZUNA: BERRIKUNTZAK
KRISIALDIAN

VIII Congreso

EL FUTURO DE LOS PROYECTOS
PATRIMONIALES Y MUSEÍSTICOS:
INNOVACIONES EN TIEMPOS DE CRISIS

VIIIème Congrès

L'AVENIR DES PROJETS
PATRIMONIAUX ET MUSÉOLOGIQUES :
INNOVATIONS EN TEMPS DE CRISE

El futuro de los proyectos patrimoniales y museísticos: innovaciones en tiempos de crisis

Ondare- eta museo-proiektuen etorkizuna: berrikuntzak krisialdian

**L'avenir des projets patrimoniaux et muséologiques :
innovations en temps de crise**



VIII Congreso / VIII. Kongreso / VIII^{ème} Colloque
18 y 19 de Octubre de 2012 / 2012ko Urriaren 19 eta 20an /
18 et 19 Octobre 2012

Filosofia eta Hezkuntza Zientziak Fakultateko Areto Nagusian
Aula Magna. Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación
UPV/EHU. Donostia-San Sebastián. Gipuzkoa



El futuro de los proyectos patrimoniales y museísticos: innovaciones en tiempos de crisis

En la década de los 60 del pasado siglo se inició un intenso debate en el campo del patrimonio cultural y de los museos que cuestionó la función social y el significado cultural de las infraestructuras patrimoniales y museísticas, además de sus prácticas y métodos de trabajo tradicionales. De este proceso nacieron nuevas concepciones del patrimonio cultural, mucho más abiertas y amplias que las representadas por el patrimonio histórico-artístico o monumental. Esto condujo a la aparición de nuevas formas de infraestructuras patrimoniales como, por ejemplo, los ecomuseos, los museos de barrio, los museos locales, los centros de interpretación, los museos de arqueología industrial o los parques arqueológicos. En el ámbito teórico uno de sus mayores exponentes fue la Nueva Museología.

“Identidad”, “democracia cultural”, “participación social”, “territorio”, “desarrollo local”, “foro”, “pluridisciplinaridad” o “valor simbólico” de los bienes culturales son conceptos que se afianzaron en el campo patrimonial y museístico. Estos dieron lugar a un número importante de nuevos proyectos o trajeron la renovación de los ya existentes. Sin embargo, muchos de los proyectos han entrado en crisis con el paso del tiempo.

Por un lado, su legitimación sociocultural ha languidecido. En las actuales sociedades diversas y complejas, muchas infraestructuras patrimoniales no han actualizado su propuesta museológica y museográfica, perdiendo en gran medida su función social y significado cultural. No han sido capaces de readaptarse a los nuevos intereses de las sociedades locales y del público. Si no se reinventan, su viabilidad está en entredicho. Solamente su propia historia legitimará su continuidad y aquella perderá significación con el tiempo.

Por otro lado, en otras muchas iniciativas patrimoniales y museísticas ha primado la dimensión económica. Especialmente en el ámbito político y administrativo se ha considerado que los museos y el patrimonio cultural podrían ser un importante motor económico del desarrollo local. Se ha buscado reproducir, aquí y allá, el Efecto Guggenheim. Sin embargo, la actual crisis económica, al menos en muchos países de Europa, está poniendo en cuestión el futuro de esas iniciativas. Con una exigua vinculación social, con un apoyo político decreciente y unas expectativas económicas no confirmadas, estos proyectos necesitan también reinventarse.

Así nos encontramos en un periodo de reinvención patrimonial y museística -Alcalde, G; Boya, J. y Roigé, X. (2010) *Museus d'avui: els nous museus de societat*-. Partiendo de iniciativas concretas, el objetivo de este congreso es analizar y debatir sobre nuevas propuestas museológicas y museográficas que legitimen la función social y el significado cultural de esas infraestructuras culturales. El congreso sigue en cierta medida el lema del Día Internacional de los Museos propuesto para este año por el ICOM: “Museos en un mundo cambiante. Nuevos retos, nuevas inspiraciones”. Como se indica en uno de los temas elegidos para el Día: hay que innovar para responder a los cambios sociales y adaptarse a las expectativas de sus visitantes y comunidades.

Ondare- eta museo-proiektuen etorkizuna: berrikuntzak krisialdian

Aurreko mendeko 60ko hamarkadan eztabaida itzela piztu zen museoaren eta kultur ondarearen arloan. Zenbaitek museo- eta ondare-azpiegituren funtzio soziala eta esanahi kulturala zalantzan jarri zituen, baita beraien jarduerak eta ohiko lan metodoak ere. Eztabaida horrek eraginda, kultur ondareari buruzko kontzeptu berri batzuk sortu ziren; ondare historiko-artistikoarenak eta monumentalarenak baina askoz zabalagoak eta irekiagoak. Honek guztiak ondare-azpiegitura berriak ekarri zituen, besteak beste, ekomuseoak, auzo-museoak, toki-museoak, interpretazio-zentroak, industria arkeologiari buruzko museoak edo parke arkeologikoak. Arlo teorikoan, adierazle garrantzitsuenekoa Museologia Berria izan zen.

Horrelako kontzeptuak finkatu ziren museo- eta ondare-arloan: "identitatea", "kultur demokrazia", "gizarte parte-hartzea", "lurraldetasuna", "toki garapena", "eztabaidalekua", "diziplina aniztasuna" edo kultur ondasunen "balio sinbolikoa". Kontzeptu horiek proiektu berri asko eragin zituzten edo zeudenak aldarazi zituzten. Dena dela, horietako proiektu asko krisialdian sartu dira denbora aurrera joan ahala.

Alde batetik, beraien legitimazio soziokulturala ahuldu egingo da. Egungo gizarte anitz eta konplexuetan, ondare-azpiegitura askok ez ditu eguneratu beraien proposamen museologikoa eta mueografikoa. Era honetan, beraien gizarte funtzioa eta kultur esanahia galdu ditu hein handi batean. Ez dira gai izan tokiko gizartearen eta publikoen interes berrietara berregokitzen. Bersortzen ez badira, beraien bideragarritasuna kolokan egongo da. Beraien historiak euren jarraipena legitimatuko du bakarrik, eta, denboraren poderioz, jarraipen horrek garrantzia galduko du.

Bestetik, zenbait museo- eta ondare-azpiegiturak arlo ekonomikoa izan dute leheneste. Kontsideratu da, arlo politikoan eta administratiboan bereziki, museoak eta kultur ondarea eragile ekonomiko garrantzitsuak izan litezkeela toki garapenean. Guggenheim Efektua errepikatzen saiatu dira han eta hemen. Baina egungo krisialdi ekonomikoa, Europan behintzat, kultur ekimen horien etorkizuna kolokan jartzen ari da. Gizarte atxikimendu eskasak, babes politiko beherrakorrak eta itxaropen ekonomiko ez baiezkatuek ekarri dute kultur proiektu horiek bersortzeko beharra ere.

Beraz, museo- eta ondare-bersortzearen garaian gaude -Alcalde, G; Boya, J. eta Roigé, X. (2010) *Museus d'avui: els nous museus de societats*-. Ekimen zehatzetan oinarrituz, kongresu honen helburua da kultur azpiegitura horiek legitimatzen dituzten proposamen museografiko eta museologiko berriak aztertzea eta proposamen horiei buruz eztabaidatzea. Neurri batean kongresu honek jarraitzen du ICOMen aurtengo Museoen Nazioarteko Egunaren leloa: "Museoak mundu aldakorrean. Erronka berriak, goiargi berriak". Egun horretarako aukeratu direnetako gai batek dioen bezala: gizarte aldaketei aurre egiteko berrikuntzak egin behar dira, eta baita herrien eta bisitarien itxaropenetara egokitu ere.

L'avenir des projets patrimoniaux et muséologiques : innovations en temps de crise

Durant les années 1960, un débat intense fut amorcé dans le champ du patrimoine culturel et muséologique. Il questionna la fonction sociale et la signification culturelle des infrastructures patrimoniales et muséologiques ainsi que leurs pratiques et méthodes de travail traditionnelles. À l'intérieur de ce processus, s'élaborèrent de nouvelles conceptions du patrimoine culturel beaucoup plus ouvertes et larges que celles qui provenaient du patrimoine historique-artistique ou monumental. Cela contribua à l'apparition de nouvelles formes d'infrastructures patrimoniales comme par exemple les écomusées, les musées de quartier, les musées locaux, les centres d'interprétation, les musées d'archéologie industrielle ou bien les parcs archéologiques. Au niveau théorique, un de ses principaux développements fut la Nouvelle muséologie.

« Identité », « démocratie culturelle », « participation sociale », « territoire », « développement local », « forum », « pluridisciplinarité » ou « valeur symbolique » des biens culturels sont autant de concepts qui ont pris appui sur le champ patrimonial et muséologique. Ils ont donné lieu à un nombre important de nouveaux projets ou bien ils ont contribué à la rénovation de ceux qui existaient déjà. Cela étant, de nombreux projets sont entrés en crise au fil du temps.

D'un côté, leur légitimation culturelle s'est affaiblie. Dans les sociétés actuelles diversifiées et complexes, de nombreuses infrastructures patrimoniales n'ont pas remis à jour leur proposition muséologique et muséographique, perdant ainsi, dans une large mesure, leur fonction sociale et leur signification culturelle. Elles n'ont pas su s'adapter aux nouveaux intérêts des sociétés locales et du public. Si elles ne sont pas réinventées, leur crédibilité sera mise à mal. C'est seulement leur propre histoire qui légitimera leur continuité et celle-ci risque de perdre sa signification avec le temps.

D'un autre côté, dans de nombreuses initiatives patrimoniales et muséologiques, la dimension économique a prévalu. Cela s'est produit principalement dans les domaines politique et administratif où l'on a considéré que les musées et le patrimoine culturel pouvaient être un moteur important du développement culturel. On a cherché à reproduire ici ou là l'Effet Guggenheim. Néanmoins, la crise économique actuelle est en train de mettre en question, du moins dans certains pays d'Europe, le futur de ces initiatives. Avec une faible implication sociale, un appui politique décroissant et des perspectives économiques qui ne sont pas confirmées, ces projets ont aussi besoin d'être réinventés.

Nous nous trouvons ainsi dans une période de réinvention patrimoniale et muséologique –Alcalde, G ; Boya, J. y Roigé, X (2010) Museus d'avui: els nous museus de societat-. En partant d'initiatives concrètes, l'objectif de ce congrès est d'analyser et de débattre à propos des nouvelles propositions muséologiques et muséographiques qui légitiment la fonction sociale et la signification culturelle de ces infrastructures culturelles. Le congrès suit, dans une certaine mesure, la devise du Jour International des Musées proposée cette année par ICOM : « Musées dans un monde changeant. Nouveaux défis, nouvelles inspirations ». Comme cela est indiqué dans un des thèmes choisis pour le Jour : il faut innover pour répondre aux changements sociaux et s'adapter aux perspectives des visiteurs et des communautés.

HITZALDIAK ETA KOMUNIKAZIOAK / PONENCIAS Y COMUNICACIONES /

CONFÉRENCES ET COMMUNICATIONS

18 de Octubre, jueves / Urriaren 18a, osteguna / 18 Octobre, jeudi

10:00	<p>HITZALDIAK / PONENCIAS / CONFÉRENCES</p> <p>“Las crisis son siempre fuentes de oportunidad: estrategias para el museo del futuro”</p> <p>JOHN COPPOLA</p> <p>Consejero museológico y miembro de National Museum and Library Services Board, Estados Unidos</p>
11:15	<p>KOMUNIKAZIOAK / COMUNICACIONES / COMMUNICATIONS</p> <p>“Iniciativas privadas en el desarrollo de intereses públicos: el Museo de Molina”</p> <p>J. M. MONASTERIO, D. PÉREZ, M. CHORDÁ, J. A. MARTÍNEZ</p> <p>Asociación de Amigos del Museo de Molina de Aragón, Castilla-La Mancha</p> <p>“El Museo de todos, el museo para todos: la accesibilidad como política de museo”</p> <p>CARME COMAS</p> <p>Responsable de difusión y actividades de los Museos de Esplugues de Llobregat, Catalunya</p>
12:30	<p>HITZALDIAK / PONENCIAS / CONFÉRENCES</p> <p>“El museo etnológico. Su prolongada adaptación a la ‘crisis’. Experiencias en Galicia”</p> <p>XOSÉ CARLOS SIERRA</p> <p>Director del Museo Etnolóxico de Ribadavia, Galicia</p>
16:00	<p>HITZALDIAK / PONENCIAS / CONFÉRENCES</p> <p>“Procesos de hibridación: la evolución de las infraestructuras museísticas, gestión independiente y autogestión como reinención del sistema del arte”</p> <p>NEKANE ARAMBURU</p> <p>Gestora cultural y comisaria. Ex-directora de Espacio Ciudad y fundadora de Archivos Colectivos, País Vasco</p>
17:15	<p>KOMUNIKAZIOAK / COMUNICACIONES / COMMUNICATIONS</p> <p>“Pedagogía pública en participación a través de la construcción de un retrato transmedia de un territorio: caso de estudio en el barco museo Mater”</p> <p>MARGARITA LEÓN, IZASKUN SUBERBIOLA, LIERNI GARTZIA, JOSU ARAMBERRI,</p>

	<p>JOSÉ MIGUEL CORREA Itsas Gela / Barco Museo Mater, Red Académica i2basque / Fudación Ikerbasque y UPV/EHU, País Vasco</p> <p>“¿Hacia una Gestión de Museos en Red (GMenRed)?: Postcrisis, Benchmarking y Gipuzkoa” KARMELE BARANDIARAN. Museóloga, País Vasco IGOR CALZADA. Postdoctoral Reserch Fellow en la University of Oxford y Fundación Ikerbasque, País Vasco</p>
--	--

19 de Octubre, viernes / Urriaren 19 ostirala / 19octubre, vendredi

09:30	<p>HITZALDIAK / PONENCIAS / CONFÉRENCES</p> <p>“Logique du don et biens communs : réinventer le musée” FRANÇOIS MAIRESSE Professeur à l'Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3, Francia</p>
10:45	<p>KOMUNIKAZIOAK / COMUNICACIONES / COMMUNICATIONS</p> <p>“Reflexiones en torno a una ‘refundación’: el nuevo Museu Marítim de Barcelona” OLGA LÓPEZ Adjunta a la Dirección Técnica del Museu Marítim de Barcelona, Catalunya</p> <p>“Análisis del papel de los centros de interpretación de la cultura marítima en Catalunya. El caso del MARAM” LADA SERVITJA Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural, Catalunya</p>
12:00	<p>HITZALDIAK / PONENCIAS / CONFÉRENCES</p> <p>“Patrimoine et Musées du XXIe : lieux de vie fédérateurs d’actions sociales et créateurs d’innovation” ANETTE VIEL Museóloga, consultante internationale et correspondante du Muséum d’histoire naturelle de Paris, Québec</p>

“Las crisis son siempre fuentes de oportunidad: estrategias para el museo del futuro”

JOHN COPPOLA

Consejero museológico y miembro de National Museum and Library Services Board, Estados Unidos

Los museos se enfrentan actualmente a importantes retos, motivados especialmente por la crisis financiera que se inició a nivel mundial en los años 2007 y 2008. No obstante, en los Estados Unidos los problemas empezaron con los ataques del 11S, después de los cuales muchas de las acciones filantrópicas se dirigieron a causas sociales en lugar de culturales. Además, hay que tener en cuenta otra crisis, de igual o mayor importancia que la primera: el cambio en la percepción y las expectativas de los públicos respecto a los museos. La sostenibilidad de los museos va a requerir de una mayor creatividad para hacer frente a ambas crisis.

El Centro para el Futuro de los Museos (CFM), un programa de la Asociación Americana de Museos, ha identificado varias tendencias que pueden ser importantes para la gestión de nuestras instituciones en los próximos años. Dos de ellas serán abordadas en esta conferencia.

La primera está relacionada con las cuestiones económicas. El CFM ha observado que los museos como organismos no-lucrativos van a cambiar, como consecuencia de la disminución del apoyo público. Los museos del futuro tendrán que desarrollar fuentes alternativas, no gubernamentales, de financiación.

Con respecto a la segunda tendencia, acerca del papel de los museos en la sociedad, el CFM subraya que los visitantes tienden a buscar experiencias multisensoriales y a ser más participativos. La tecnología digital existente puede ofrecer una “realidad aumentada” y un papel más activo en la programación museológica, a la vez que los museos pueden participar más activamente en los asuntos comunitarios. La época en la que los públicos visitaban pasivamente los museos, aceptando las propuestas del museo, y en la que los museos podían funcionar de manera aislada de las corrientes sociopolíticas, ha terminado.

“El museo etnológico. Su prolongada adaptación a la ‘crisis’. Experiencias en Galicia”

XOSÉ CARLOS SIERRA

Director del Museo Etnológico de Ribadavia, Galicia

Debiéramos, y este es un buen momento, distinguir la cuestión del museo en tiempos de crisis económica (?) de aquella otra, recurrente en la literatura museológica, de la crisis del museo. La primera nos enfrenta con la realidad presente y con los acontecimientos que vive la sociedad occidental, debido a una crisis económica, circunscrita por muchos al ámbito financiero, que proyecta sobre la sociedad un discurso sesgado que defiende, y trata de demostrar, el error de mantener un gasto público sostenido, argumentando que ello endeuda a las administraciones públicas que han de compensar el déficit al que gastos e inversiones las llevan. La segunda nos retrotrae a dos debates conceptualmente distintos: el que, cíclicamente, cuestiona la función social del museo y su virtualidad como agente cultural para la recuperación de patrimonios, la organización de memorias sociales y la trasmisión de ideas, valores y conocimientos; y el que describe y denuncia la dejación que del museo hacen las políticas culturales, reivindicando, al tiempo, más atención económica y social para el adecuado desempeño de sus fines.

En un contexto difícil, cuya comprensión social exige una mayor distancia, el museo debe recorrer ahora itinerarios conocidos, pero mucho más precarizados. Podemos visualizar numerosas experiencias fedatarias de lo que acontece en el mundo del patrimonio cultural y el museo, capaces todas ellas de proporcionar un corpus empírico tan rico como expresivo. Su trayectoria particular permite entender el proceso que en cada lugar y comunidad se produce, pero permite también detectar el común denominador que relaciona e identifica los diversos ejemplos.

Nos asomaremos a varios museos etnográficos de Galicia, que con desigual planteamiento, diferente magnitud y distintos objetivos enfrentan la situación actual con respuestas formalmente diversas, pero todas ellas concernidas por los condicionantes de su propia trayectoria y por los contextos sociales y organizativos a los que cada caso responde.

“Procesos de hibridación: la evolución de las infraestructuras museísticas, gestión independiente y autogestión como reinención del sistema del arte”

NEKANE ARAMBURU

Gestora cultural y comisaria. Ex-directora de Espacio Ciudad y fundadora de Archivos Colectivos, País Vasco

A partir de los años setenta del siglo pasado y con el modelo Beaubourg a la cabeza se inició un periodo renovador de los museos, un momento tras el cual los mausoleos de la época postindustrial, y el museo postmoderno de los ochenta llegarían a una crisis de identidad sufriendo una reformulación que dará lugar a la convivencia de diferentes modelos de forma simultánea a comienzos de la década de los dos mil. En lo referido a las artes visuales se había experimentado una paulatina transformación del llamado “centro de arte”, destinado a albergar múltiples actividades más allá de las meramente expositivas y didácticas: marketing, shopping, turismo pautados por las estadísticas como puntos de anclaje para su supervivencia. Ahora con una profunda crisis del sistema, dos campos aparentemente disociados: la gestión institucional vinculada a los museos de marca o como lugar de conocimiento/preservación patrimonial y la gestión independiente iniciada desde espacios alternativos y colectivos de artistas, utilizan simultáneamente lenguajes similares donde participación ciudadana, estrategias colectivas y transparencia se alternan. Analizaremos los orígenes de estos movimientos, sus causas y mutaciones previsibles.

“Logique du don et biens communs : réinventer le musée”

FRANÇOIS MAIRESSE

Professeur à l'Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3, Francia

Le climat économique dans lequel nous vivons est particulièrement peu propice au développement des institutions de la culture. Ces dernières, vivement encouragées depuis une trentaine d'années à se rapprocher des mécanismes du marché – à l'instar de la success story du Guggenheim – voient non sans angoisse diminuer aussi bien les subventions publiques que les recettes générées par les visiteurs. Le modèle de la muséologie communautaire, initié à la fin des années 60, semble avoir fait long feu, en regard du développement des grands musées à l'architecture spectaculaire. Ce modèle, pourtant, fondé sur un sens plus ou moins élargi de la community (au sens anglo-saxon), mérite que l'on s'y attarde, car il repose sur des valeurs et des systèmes d'échanges différents. La logique du don, qui lui est sous-jacente, est rarement évoquée dans le milieu muséal : elle constitue pourtant une dimension fondamentale sur lequel s'appuie son travail.

“Patrimoine et Musées du XXIe : lieux de vie fédérateurs d’actions sociales et créateurs d’innovation”

ANETTE VIEL

Muséologue, consultante internationale et correspondante du Muséum d’histoire naturelle de Paris, Québec

Le modèle patrimonial ou muséal issu du siècle des lumières est bel et bien révolu ; il en va de sa survivance ainsi que de la vitalité d’ancrages signifiants au sein des communautés locales, nationales et internationales. Prenant appui sur des exemples de projets, nous tenterons de cerner des pistes de réflexions conduisant à baliser des modèles innovants, là où les visiteurs, qu’ils proviennent du patelin immédiat ou d’un autre territoire, sont appelés à y vivre une expérience marquante tels la Cité de l’énergie à Shawinigan et la Tohu à Montréal (Cirque du Soleil) ; là où les muséologues sont conviés à y revoir leurs acquis dans ce monde en profond bouleversement et ce, sur divers plans, tels ces nouveaux hôtels-musées comme le complexe Wandake au cœur du village amérindien de Loretteville et l’Auberge Saint-Antoine à Québec ; là où les politiques et administratifs sont invités à s’ouvrir à des manières inédites de gestion tels cette ancienne usine de morue devenue centre culturel à l’Anse-à-Beaufils en Gaspésie; bref, un univers patrimonial et muséal profondément en mutation où toute forme de créativité/innovation se taille maintenant une place marquante en autant que cette forme exprime un réel développement durable au sein duquel la culture constitue maintenant le quatrième pilier au même titre que le social, l’économique et l’environnemental.